



Ottawa City Council

Agenda

Meeting #: 34
Date: Wednesday, April 17, 2024
Time: 10 am
Location: Andrew S. Haydon Hall, 110 Laurier Avenue West, and by electronic participation

Melinda Aston, Council Coordinator,
613-580-2424 ext. 21838, Melinda.Aston@ottawa.ca

1. Call to order and moment of reflection
2. Public notices and meeting information

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents; notices regarding minutes; and remote participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

3. National Anthem

Councillor M. Luloff

4. Announcements / Ceremonial Activities
5. Roll Call
6. Confirmation of Minutes
 - 6.1 Minutes of the Council meeting of April 3, 2024
7. Declarations of Interest Including Those Originally Arising from Prior Meetings
8. Other communications received
 - 8.1 Association of Municipalities of Ontario (AMO) Communications
 - 8.2 Responses to Inquiries

8.2.1 OCC 2023-09 - Park and rides

9. Regrets

No regrets were filed.

10. Motion to Introduce Reports

11. Office of the City Clerk

11.1 Status Update - Council Inquiries and Motions for the period ending April 12, 2024

ACS2024-OCC-CCS-0043 - City wide

Report recommendation

That Council receive this report for information.

12. Agriculture and Rural Affairs Committee Report 12

12.1 Motion - Georgina Falls Trust Fund Allocation

ACS2024-OCC-CCS-0038 - Rideau Jock (21)

Committee recommendation(s)

That City Council approve:

1. **an allocation from the Trust Fund of \$2,500 to the Manotick Community Parks and Recreation Association for landscaping improvements at the Manotick Arena; and**
2. **that the General Manager of Recreation, Cultural and Facility Services be delegated to approve further allocations from the Trust Fund that are in compliance with its intended uses, and with the concurrence of the Ward 21 Councillor.**

13. Built Heritage Committee Report 13

13.1 Application to alter 253 MacKay Street, a property designated under Part V of the Ontario Heritage Act, located in the New Edinburgh Heritage Conservation District

File No. ACS2024-PRE-RHU-0034 - Rideau-Rockcliffe (Ward 13)

Committee recommendations

That Council:

1. **Approve the application to alter 253 MacKay Street according to plans prepared by RMA+SH architects, dated February 9, 2024 conditional upon:**

- a. The applicant providing samples of all final exterior materials for approval by Heritage Staff prior to the issuance of the building permit;
 - b. The applicant providing a copy of the building permit plans to heritage staff at the time of the submission of the building permit application. The submission shall clearly identify any changes from the approved heritage permit and include a list and explanation of proposed changes.
2. Delegate the authority for minor design changes to the Program Manager, Heritage Planning Branch, Planning, Real Estate and Economic Development;
 3. Approve the issuance of the heritage permit with a two-year expiry date from the date of issuance unless otherwise extended by Council.

13.2 Consideration of Objection to Notice of Intention to Designate Bible House at 315 Lisgar Street, under Part IV of the Ontario Heritage Act

File No. ACS2024-PRE-RHU-0036 - Somerset (Ward 14)

Committee recommendation

That Council not withdraw the Notice of Intention to Designate and proceed with the designation process under Part IV of the *Ontario Heritage Act*.

13.3 Designation of 41 Rideau Street and 73 Rideau Street under Part IV of the Ontario Heritage Act

File No. ACS2024-PRE-RHU-0038 - Rideau-Vanier (Ward 12)

Committee recommendations as amended

That Council:

1. issue a Notice of Intention to Designate 41 Rideau Street, the Plaza Building, under Part IV of the Ontario Heritage Act according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 4 as amended; and
2. issue a Notice of Intention to Designate 73 Rideau Street, under Part IV of the Ontario Heritage Act according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 5.

13.4 Designation of eight properties in Britannia Village, 119, 195 and 205 Bradford Street, 73 Britannia Road, 95 Kirby Road, 2764 and 2775 Rowatt Street and 2777 Cassels Street, under Part IV of the Ontario Heritage Act

Committee recommendations as amended

That Council:

1. Issue a Notice of Intention to Designate 119 Bradford Street under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 5.
2. Recommendation 2 removed by Motion No. BHC 2024-13-02.
3. Issue a Notice of Intention to Designate 205 Bradford Street under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 9.
4. Issue a Notice of Intention to Designate 73 Britannia Road under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 11.
5. Issue a Notice of Intention to Designate 95 Kirby Road under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 13
6. Issue a Notice of Intention to Designate 2764 Rowatt Street under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 15.
7. Issue a Notice of Intention to Designate 2775 Rowatt Street under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 17.
8. Issue a Notice of Intention to Designate 2777 Cassels Street under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 19.

14. Finance and Corporate Services Committee Report 13A

14.1 Disposition of 2023 Tax and Rate Supported Operating Surplus/Deficit

File No. ACS-2024-FCS-FSP-0005 – City-wide

Committee Recommendations

That Council:

1. Approve the \$11.693 million 2023 operating surplus in City-Wide be transferred to the Tax Stabilization Reserve. \$329,000 of which will be

transferred to the 2024 Safer Alternative Response Program within the Community and Social Services Department;

2. Approve the adjustment to the 2024 Patio User Fees;
3. Approve the Ottawa Police Services 2023 operating surplus of \$6.276 million be transferred to the Tax Stabilization Reserve;
4. Approve the \$22.513 million 2023 operating deficit in Transit Services be funded from the Transit Operating Reserve and that \$27.838 million be transferred from the Transit Capital Reserve to the Transit Operating Reserve;
5. Approve the \$1.870 million 2023 operating surplus in Ottawa Public Library (OPL) be transferred to the Library Reserve;
6. Approve the \$510 thousand 2023 operating surplus in Water Services be transferred to the Water Reserve;
7. Approve the \$1.133 million 2023 operating deficit in Wastewater Services be funded by the Wastewater Reserve;
8. Approve the \$165 thousand 2023 operating surplus in Stormwater Services be transferred to the Stormwater Reserve; and,
9. Receive Documents 1 to 4 for information.

14.2 Lansdowne 2.0 Procurement Options Analysis and Recommendations

File No. ACS2024-PRE-GEN-0002 – City-wide

Committee Recommendations

That Council:

1. Approve the recommended procurement delivery model of a Design Bid Build for the design and construction of the Event Centre and North Side Stands, as described in this report and including as follows:
 - a. Receive the KPMG Lansdowne Park Revitalization Delivery Model Options Analysis report, as detailed in Document 1;
 - b. Receive the progress report on a Social Procurement Framework for the Lansdowne 2.0 project, as detailed in Document 2;
 - c. Approve that an additional \$4 million be advanced against the existing project budget authority to prepare tender ready design drawings for both the Event Centre and North Side Stands, and provide for the assistance of outside experts to assist and advise the City in

progressing the Redevelopment proposal, as described in this report.

2. Approve the approach for the Request for Offer for the air rights development, as described in this report and detailed in Document
3. Approve the \$20 million line of credit to be taken out and repaid by the Lansdowne Master Limited Partnership and guaranteed by the City, as described in this report.
4. Delegate the authority to the City Manager, in consultation with the City Solicitor and the City Treasurer, to authorize, negotiate, finalize and execute any necessary contracts, resolutions, and/or contract amendments that may be necessary to implement the recommendations in this report as adopted by Council.

14.3 Affordable Housing Community Improvement Plan (CIP) and Implementing By-laws

File No. ACS2024-CSS-GEN-003 – City-wide

Committee Recommendations, as amended

That Council:

1. Approve the Affordable Housing Community Improvement Plan (CIP) as detailed in Document 1;
2. Approve the implementing By-laws as detailed in Documents 2 and 3; and
3. Delegate authority to the General Manager, Community and Social Services and the City Solicitor to finalize and make any necessary adjustments to the proposed Affordable Housing Community Improvement Plan By-law to give effect to the intent of Council; and
4. Approve that the following paragraph be added to the Affordable Housing Community Improvement Plan, section 3.4, policy 5:
Where another Community Improvement Plan is stacked with the Affordable Housing Community Improvement Plan, the Affordable Housing CIP grant be payable first

14.4 Economic Development Community Improvement Plan Program Update

File No. ACS2024-PRE-EDP-0033 - City-wide

Committee recommendations

That Council:

1. Repeal By-law No. 2021-285, a By-Law of the City of Ottawa setting out the Integrated Orléans Community Improvement Plan;

2. Enact a new By-Law of the City of Ottawa to adopt the Amended Integrated Orléans Community Improvement Plan;
3. Repeal By-Law No. 2019-224, a By-Law of the City of Ottawa setting out the Montréal Road Community Improvement Plan;
4. Enact a new By-Law of the City of Ottawa to adopt the Amended Montréal Road Community Improvement Plan;
5. Repeal By-law No. 2020-41, a By-Law of the City of Ottawa setting out the Heritage Community Improvement Plan; and
6. Enact a new By-Law of the City of Ottawa to adopt the Amended Heritage Community Improvement Plan.

14.5 Motion - Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan

Committee Recommendations

That Council approve:

1. That the 2015 Brownfields Redevelopment Community Improvement Plan program be amended to include the following changes:
 - The repayment be based on 75% of Property Tax Uplift for applications that qualify under the Affordable Housing CIP or up to 100% if both affordable and in a PMTSA to encourage faster development near transit;
 - The repayment be based on 50% of Property Tax Uplift for applications that include housing, but do not qualify for the Affordable Housing CIP;
 - Projects without a housing component are not eligible;
 - The maximum eligible grant for a standalone Brownfield Redevelopment CIP application be capped at \$3 million;
 - The maximum eligible grant for a Brownfield Redevelopment CIP application stacked with any other CIP program, with the exception of the Affordable Housing CIP, be capped at \$5 million;
 - Eliminate repayment of non-remediation related costs (including building demolition, feasibility studies, upgrades to onsite infrastructure as detailed in the report);
 - Eliminate the municipal leadership strategy program;
 - A 20-year limit on the repayment of eligible costs;

- Any funding approval will become null and void if a building permit is not issued within 18 months post Council approval of the brownfields application; and
- 2. That the seven deemed complete applications as described in the City of Ottawa Community Improvement Plan Program Report be considered by Council under the rules and criteria prior to the program pause in December 2022.

14.6 Brownfields Redevelopment Community Improvement Plan By-law

File No. ACS2024-PRE-PS-0053 – City-wide

Council Recommendations

That Council:

1. Repeal By-law 2007-192, a by-law of the City of Ottawa implementing the Brownfields Redevelopment Community Improvement Plan;
2. Enact a new By-law of the City of Ottawa to implement an amended Brownfields Redevelopment Community Improvement Plan, in the form attached as Document 1, and as described in this report;
3. Establish a governance structure that will coordinate between all City CIP programs including Housing and Economic Development, to ensure that stacked CIP agreements on a single property do not annually exceed 100 per cent of the municipal property tax uplift.

14.7 Brownfield Grant Application - 2 Robinson Avenue/320 Lees Avenue

File No. ACS2024-PRE-PS-0031 – Rideau-Vanier (12)

Committee Recommendations

That Council:

1. Approve the application submitted by 11182765 Canada Inc., owner of the property at 2 Robinson Avenue/320 Lees Avenue, for Rehabilitation Grant under the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan (2015), not to exceed a total of \$7,095,888 for which the grant payment period will be phased over a maximum of twenty years of development, subject to the establishment of, and in accordance with, the terms and conditions of the Brownfield Redevelopment Grant Agreement; the maximum deferral of Development Charges of \$6,566,223 under the Development Charge Deferral Program; and the estimated contribution of \$765,738 towards the Municipal Leadership Strategy fund.

2. Delegate the authority to the General Manager, Planning, Infrastructure and Economic Development, to execute a Brownfield Redevelopment Grant Agreement with 11182765 Canada Inc., establishing the terms and conditions governing the payment of the grant for the redevelopment of 2 Robinson Avenue, to the satisfaction of the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department, the City Solicitor and the Chief Financial Officer.

14.8 Brownfield Grant Application - 126 York Street / 151 George Street

File No. ACS2024-PRE-PS-0049 – Rideau-Vanier (12)

Committee Recommendations

That Council:

1. Approve the application submitted by 12052229 Canada Inc., owner of the property at 126 York Street / 151 George Street, for Rehabilitation Grant under the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan (2015), not to exceed a total of \$762,741 for which the grant payment period will be phased over a maximum of ten years of development, subject to the establishment of, and in accordance with, the terms and conditions of the Brownfield Redevelopment Grant Agreement; the maximum deferral of Development Charges of \$648,330 under the Development Charge Deferral Program; and the estimated contribution of \$154,032 towards the Municipal Leadership Strategy fund.
2. Delegate the authority to the General Manager, Planning, Infrastructure and Economic Development, to execute a Brownfield Redevelopment Grant Agreement with 12052229 Canada Inc., establishing the terms and conditions governing the payment of the grant for the redevelopment of 126 York Street / 151 George Street, to the satisfaction of the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department, the City Solicitor and the Chief Financial Officer.

14.9 Brownfields Grant Application - 70 Nicholas Street

File No. ACS2024-PRE-PS-0048 – Rideau-Vanier (12)

Committee Recommendations

That Council:

1. Approve the application submitted by Viking Rideau Corporation, owner of the property at 70 Nicholas Street, for Rehabilitation Grant under the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan (2015), not to

exceed a total of \$1,923,909 for which the grant payment period will be phased over a maximum of ten years of development, subject to the establishment of, and in accordance with, the terms and conditions of the Brownfield Redevelopment Grant Agreement; and the estimated contribution of \$169,280 towards the Municipal Leadership Strategy fund.

2. Delegate the authority to the General Manager, Planning, Infrastructure and Economic Development, to execute a Brownfield Redevelopment Grant Agreement with Viking Rideau Corporation, establishing the terms and conditions governing the payment of the grant for the redevelopment of 70 Nicholas Street, to the satisfaction of the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department, the City Solicitor and the Chief Financial Officer.

14.10 Brownfields Grant Application - 200 Baribeau Street

File No. ACS2024-PRE-PS-0030 – Rideau-Vanier (12)

Committee Recommendations

That Council:

1. Approve the application submitted by Baribeau Street Development Inc., owner of the property at 200 Baribeau Street, for Rehabilitation Grant under the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan (2015), not to exceed a total of \$3,878,794 for which the grant payment period will be phased over a maximum of ten years of development, subject to the establishment of, and in accordance with, the terms and conditions of the Brownfield Redevelopment Grant Agreement; the maximum deferral of Development Charges of \$3,296,975 under the Development Charge Deferral Program; and the estimated contribution of \$345,044 towards the Municipal Leadership Strategy fund;
2. Delegate the authority to the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development, to execute a Brownfield Redevelopment Grant Agreement with Baribeau Street Development Inc., establishing the terms and conditions governing the payment of the grant for the redevelopment of 200 Baribeau Street, to the satisfaction of the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department, the City Solicitor and the Chief Financial Officer.

14.11 Brownfield Grant Application - 1050 Somerset Street West

File No. ACS2024-PRE-PS-0051 – Kitchissippi (15)

Committee Recommendations

That Council:

1. Approve the application submitted by Claridge Homes (Hintonburg) Inc., owner of the property at 1050 Somerset Street West, for Rehabilitation Grant under the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan (2015), not to exceed a total of \$1,859,600 for which the grant payment period will be phased over a maximum of ten years of development, subject to the establishment of, and in accordance with, the terms and conditions of the Brownfield Redevelopment Grant Agreement; the maximum deferral of Development Charges of \$1,580,660 under the Development Charge Deferral Program; and the estimated contribution of \$408,209 towards the Municipal Leadership Strategy fund;
2. Delegate the authority to the General Manager, Planning, Infrastructure and Economic Development, to execute a Brownfield Redevelopment Grant Agreement with Claridge Homes (Hintonburg) Inc., establishing the terms and conditions governing the payment of the grant for the redevelopment of 1050 Somerset Street West, to the satisfaction of the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department, the City Solicitor and the Chief Financial Officer.

14.12 Brownfield Grant Application – 861 Clyde Avenue

File No. ACS2024-PRE-PS-0050 – River (16)

Committee recommendations

That Council:

1. Approve application submitted by DOODH Milk Inc., owner of the property at 861 Clyde Avenue, for Rehabilitation Grant under the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan (2015), not to exceed a total of \$4,667,419 for which the grant payment period will be phased over a maximum of twenty years of development, subject to the establishment of, and in accordance with, the terms and conditions of the Brownfield Redevelopment Grant Agreement; the maximum deferral of Development Charges of \$4,040,741 under the Development Charge Deferral Program; and the estimated contribution of \$1,155,881 towards the Municipal Leadership Strategy fund.
2. Delegate the authority to the General Manager, Planning, Infrastructure and Economic Development, to execute a Brownfield Redevelopment Grant Agreement with DOODH Milk Inc., establishing the terms and conditions

governing the payment of the grant for the redevelopment of 861 Clyde Avenue, to the satisfaction of the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department, the City Solicitor and the Chief Financial Officer.

14.13 Brownfield Grant Application - 1619 to 1655 Carling Avenue

File No. ACS2024-PRE-PS-0052 – Kitchissippi (15)

Committee recommendations

That Council:

- 1. Approve the application submitted by 1655 Carling Development Inc., owner of the properties at 1619 to 1655 Carling Avenue, for Rehabilitation Grant under the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan (2015), not to exceed a total of \$2,701,114 for which the grant payment period will be phased over a maximum of ten years of development, subject to the establishment of, and in accordance with, the terms and conditions of the Brownfield Redevelopment Grant Agreement; the maximum deferral of Development Charges of \$2,701,114 under the Development Charge Deferral Program; and**
- 2. Delegate the authority to the General Manager, Planning, Infrastructure and Economic Development, to execute a Brownfield Redevelopment Grant Agreement with 1655 Carling Development Inc., establishing the terms and conditions governing the payment of the grant for the redevelopment of 1619 to 1655 Carling Avenue, to the satisfaction of the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department, the City Solicitor and the Chief Financial Officer.**

15. Planning and Housing Committee Report 25

15.1 Zoning By-Law Amendment – 84 and 100 Gloucester Street

ACS2024-PRE-PS-0056 - Somerset (14)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 84 and 100 Gloucester Street, as shown in Document 1, to permit a 27-storey residential use building subject to site-specific zoning exceptions, as detailed in Document 2.

15.2 Zoning By-law Amendment - 100 Weeping Willow Lane

ACS2024-PRE-PS-0054 - Kanata North (4)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 100 Weeping Willow Lane as shown in Document 1, to permit a nine-storey apartment building, as detailed in Document 2 and Document 3.

15.3 **Zoning By-law Amendment – 6171 Hazeldean Road**

ACS2024-PRE-PS-0047 - Stittsville (6)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 6171 Hazeldean Road, as shown in Document 1, to permit a mixed-use subdivision with 570 residential units, as detailed in Document 2.

15.4 **Motion – Councillor S. Plante - Affordable Housing Acquisition / Preservation Fund**

ACS2024-OCC-CCS-0035 - Citywide

Committee recommendation(s) as amended

That Council:

1. direct staff to assess the merits of a City of Ottawa Acquisition/Preservation fund and/or strategy inclusive of a fund dedicated to acquiring affordable housing, including land, similar to the City of Toronto's Multi-Residential Acquisition Fund (MURA) and the City of Hamilton's Affordable Housing Funding (AHFP) Program; and
2. direct staff to report back to the appropriate Standing Committee of Council with the findings of this assessment in alignment with the long range financial plan consideration and approval for Q2 2024.
3. approve that the review include consideration of local priorities and work on land acquisition for affordable housing to date and include engagement with local sector partners including but not limited to the Ottawa Community Land Trust and Ottawa Community Housing.

16. Transit Commission Report 12

16.1 **Light Rail Regulatory Monitor and Compliance Officer Annual Report for 2023**

File No. ACS2024-OCC-GEN-0006 - City Wide

Commission recommendation(s)

That Council receive the Light Rail Regulatory Monitor and Compliance Officer Annual Report, attached as Document 1.

16.2 Confederation Line Regulatory Framework Update

File No. ACS2024-OCC-GEN-0007 – City Wide

Commission recommendation(s)

That Council:

1. **Repeal Light Rail Regulatory By-law 2015-301 and replace it by enacting the new Confederation Line Regulatory By-law as attached in Document 1; and**
2. **Receive as information this report containing an overview of the existing Confederation Line Regulatory Framework.**

17. Bulk Consent Agenda

17.1 Built Heritage Committee Report 13

- 17.1.1 Designation of the Andrew W. Fleck Memorial, 195 George Street, under Part IV of the Ontario Heritage Act

File No. ACS2024-PRE-RHU-0026 - Rideau-Vanier (Ward 12)

Committee recommendation

That Council issue a Notice of Intention to Designate the Andrew W. Fleck Memorial, 195 George Street, under Part IV of the *Ontario Heritage Act*, according to the Statement of Cultural Heritage Value, attached as Document 5.

- 17.1.2 Bill 23: Implementation of Changes to the Ontario Heritage Act – Heritage Register Removal Report #3

File No. ACS2024-PRE-RHU-0033 - City-wide

Committee recommendation

That Council removes reference to the properties listed in Document 1, attached to this report, from the Municipal Heritage Register.

17.2 Finance and Corporate Services Committee Report 13A

- 17.2.1 2024 Budgets and Special Levies for Business Improvement Areas (BIA) and Sparks Street Mall Authority

File No. ACS2024-FCS-FIN-0002 – City-wide

Committee Recommendations

1. **That Council approve the 2024 budgets and special levies, as**

presented in Document 1, for the following:

- Barrhaven BIA
- Bells Corners BIA
- Carp BIA
- Carp Road Corridor BIA
- Centretown BIA
- Downtown Rideau BIA
- Glebe BIA
- Heart of Orleans BIA
- Kanata Central BIA
- Kanata North BIA
- Manotick BIA
- Preston Street BIA
- Somerset Chinatown BIA
- Somerset Village BIA
- Sparks Street BIA
- Sparks Street Mall Authority
- Vanier BIA
- Wellington West BIA
- Westboro Village BIA

2. That Council enact the BIA levy by-laws and the Sparks Street Mall Authority by-law for the BIAs and Mall Authority listed in Recommendation 1 after the 2024 tax ratios are approved by Council.

17.3 Planning and Housing Committee Report 25

17.3.1 Zoning By-law Amendment – Part of 930 March Road

ACS2024-PRE-PSX-0015 - Kanata North (4)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for part of 930 March Road, to amend Urban Exception 2710 and Schedule 439 to permit a front yard setback of 4.2 metres for detached dwellings on select lots, as detailed in Document 2 and Document 3.

17.4 City Clerk – Summary of Oral and Written Public Submissions

17.4.1 Summary of Oral and Written Public Submissions for Items Subject to the Planning Act ‘Explanation Requirements’ at the City Council Meeting of April 3, 2024

Report Recommendation

That Council approve the Summaries of Oral and Written Public Submissions for items considered at the City Council Meeting of April 3, 2024, that are subject to the ‘Explanation Requirements’ being the *Planning Act*, subsections 17(23.1), 22(6.7), 34(10.10) and 34(18.1), as applicable, as described in this report and attached as Documents 1-3.

18. In Camera Items

19. Disposition of Items Approved by Committees under Delegated Authority

That Council receive the list of items approved by its Committees under Delegated Authority, attached as Document 1.

20. Motion to Adopt Reports

21. Motions of Which Notice Has Been Previously Given

21.1 Private Laneway Plows

Moved by D. Brown

Seconded by C. Kelly

WHEREAS in recent years, there has been an increase in the number of laneway plow and snow clearing services in Ottawa; and

WHEREAS these private operators have a significant number of resources, both in terms of personnel and equipment and frequently arrive on residential streets significantly before municipal street plows arrive and often have “dead time” that could be applied more productively to street clearing if there were a policy to accommodate such activities; and

WHEREAS this discrepancy between arrival times is particularly acute in rural villages, but is also observed city-wide; and

WHEREAS a public partnership could be explored that would see the City provide compensation to private laneway clearing vehicles for complementing municipal plows by assisting with clearing portions of the winter road maintenance schedule on

residential roads prior to when municipal plows are able to attend a given beat; and

WHEREAS this may reduce costs and improve service delivery times, reducing stress on some municipal resources.

THEREFORE BE IT RESOLVED that Roads and Parking Services staff perform a municipal scan in Canada, or other comparable jurisdictions, to determine if public partnerships involving private laneway clearing vehicles complementing municipal plows have been explored; and

THEREFORE BE IT RESOLVED that if such a partnership is determined to have been explored, staff identify what the lessons learned are; and

THEREFORE BE IT RESOLVED that staff complete an internal review of the operational feasibility and legal permissibility of integrating such a service into the City's established Maintenance Quality Standards and current operational practices; and

BE IT FURTHER RESOLVED that staff report back to the Transportation Committee and the Agriculture Rural Affairs Committee in Q4 2024 on the outcome of the municipal scan and internal review and, if deemed operationally feasible, the high-level requirements to deliver a pilot program, including but not limited to technology, staffing, resource, and budgetary requirements.

- 22. Motions Requiring Suspension of the Rules of Procedure
- 23. Notices of Motion (for Consideration at Subsequent Meeting)
- 24. Motion to Introduce By-laws
 - 24.1 Three Readings

That the by-laws listed on the Agenda under Motion to Introduce By-laws, Three Readings, be read and passed.

- a. A by-law of the City of Ottawa to close Part of Riverside Drive in the City of Ottawa.
- b. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2017-180 respecting the appointment of Municipal Law Enforcement Officers in accordance with private property parking enforcement.
- c. A bylaw of the city of Ottawa to amend By-law No. 2003-499 respecting the designation of fire routes.
- d. A by-law to authorize the imposition of special charges on 8 Foothills Dr (the "benefitting property").

- e. A by-law to authorize the imposition of special charges on 21 Morningsun Cres (the "benefitting property").
- f. A by-law to authorize the imposition of special charges on 15 Saddlebrook St (the "benefitting property").
- g. A by-law to authorize the imposition of special charges on 3334 Clearwater Crescent (the "benefitting property").
- h. A by-law to authorize the imposition of special charges on 511 Rosehill Ave (the "benefitting property").
- i. A by-law to authorize the imposition of special charges on 493 Harrowsmith Way (the "benefitting property").
- j. A by-law to authorize the imposition of special charges on 5660 Mahogany Harbour Ln (the "benefitting property").
- k. A by-law to authorize the imposition of special charges on 51 Sweetland Ave (the "benefitting property").
- l. A by-law to authorize the imposition of special charges on 144 Bayswater Ave (the "benefitting property").
- m. A by-law of the City of Ottawa to designate certain lands at croissant Mandevilla Crescent, rue Clarkia Street and promenade Barrett Farm Drive on Plan 4M-1676 as being exempt from Part Lot Control.
- n. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 100 Weeping Willow Lane.
- o. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 6171 Hazeldean Road.
- p. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 84 and 100 Gloucester Street.
- q. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of part of the lands known municipally as 930 March Road.
- r. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 112 and 134 Nelson Street.
- s. A by-law of the City of Ottawa to provide for the regulation of the Confederation Line being a municipal light rail system under the jurisdiction of the City of Ottawa.
- t. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2020-195 to establish fees

and charges for Ottawa Fire Services.

25. Confirmation By-law

That the following by-law be read and passed:

To confirm the proceedings of the Council meeting of April 17, 2024.

26. Inquiries

27. Adjournment

Moved by R. Brockington

Seconded by J. Bradley

That the proceedings of the City Council meeting of April 17, 2024 be adjourned.



Conseil municipal d'Ottawa

Ordre du jour

N° de la réunion : 34
Date : le mercredi 17 avril 2024
Heure : 10 h
Endroit : Salle Andrew-S.-Haydon, 110, avenue Laurier
Ouest, et participation par voie électronique

Melinda Aston, Coordonnatrice,
613-580-2424 poste 21838
Melinda.Aston@ottawa.ca

1. Ouverture de la séance et moment de réflexion
2. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention du public

Les avis et renseignements concernant la réunion sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation à distance.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

3. Hymne national
Conseiller M. Luloff
4. Annonces/ activités cérémoniales
5. Appel nominal
6. Adoption de procès-verbaux
 - 6.1 Procès-verbaux de la réunion ordinaire du Conseil municipal du 3 avril 2024
7. Déclarations d'intérêts, y compris celles découlant de réunions antérieures
8. Autres communications reçues

8.1 Communications de l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO)

8.2 Réponses aux demandes de renseignements

8.2.1 OCC 2023-09 - Parcs relais

9. Absences

Aucune absence n'est signalée.

10. Motion portant présentation de rapports

11. Bureau du greffe municipal

11.1 Rapport de situation – demandes de renseignements et motions du Conseil pour la période se terminant le 12 avril 2024

ACS2024-OCC-CCS-0043 - À l'échelle de la ville

Recommandation du rapport

Que le Conseil municipal prenne connaissance de ce rapport.

12. Rapport no 12 du Comité de l'agriculture et des affaires rurales

12.1 Motion – Affectation du fonds en fiducie Georgina-Falls

ACS2024-OCC-CCS-0038 - Rideau Jock (21)

Recommandation(s) du comité

Que le Conseil municipal approuve:

1. **l'affectation du fonds en fiducie, d'un montant de 2 500 \$, à l'Association de la culture, des parcs et des loisirs de Manotick aux fins d'amélioration de l'aménagement paysager de l'aréna de Manotick; et**
2. **de délégué au directeur général des Loisirs, de la Culture et des Installations le pouvoir d'approuver d'autres affectations du fonds en fiducie dans le respect de sa vocation, avec l'accord du conseiller du quartier 21.**

13. Rapport no 13 du Comité du patrimoine bâti

13.1 Demande de modification du 253, rue MacKay, propriété située dans le district de conservation du patrimoine de New Edinburgh et désignée en vertu de la partie V de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0034 - Rideau-Rockcliffe (quartier 13)

Recommandations du Comité

Que le Conseil :

1. **Approuve la demande visant à modifier le 253, rue MacKay Street,**

conformément aux plans soumis par RMA+SH architects et datés du 9 février 2024, sous réserve des conditions suivantes :

- a. que le requérant soumette des échantillons de tous les matériaux de revêtement extérieur finaux à l'approbation du personnel responsable du patrimoine avant la délivrance du permis de construire;
 - b. que le requérant fournisse au personnel chargé du patrimoine, au moment de présenter sa demande de permis de construire, un exemplaire des plans associés au permis de construire; cette demande doit mentionner clairement tout changement par rapport au permis patrimonial approuvé et comprendre une liste et une explication des modifications proposées.
2. Délègue au gestionnaire de programme, Direction de la planification du patrimoine, Direction générale de la planification, de l'immobilier et du développement économique, le pouvoir d'apporter des changements mineurs de conception;
 3. Approuve la délivrance d'un permis patrimonial d'une durée de deux ans à compter de la date de délivrance, sauf prolongation accordée par le Conseil municipal.

13.2 Examen de l'opposition à l'avis d'intention de désigner la Bible House, au 315, rue Lisgar, en vertu de la partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0036 - Somerset (quartier 14)

Recommandation du Comité

Que le Conseil ne révoque pas l'avis d'intention de désignation et de procéder à la désignation en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*.

13.3 Désignation du 41 et du 73, rue Rideau, aux termes de la Partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0038 - Rideau-Vanier (quartier 12)

Recommandations du Comité telles que modifiées

Que le Conseil :

1. Publie un avis d'intention de désigner le 41, rue Rideau, l'Édifce Plaza, aux termes de la Partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario, conformément à la déclaration de la valeur de patrimoine culturel faisant l'objet du document 4 tel que modifié ci-joint;
2. Publie un avis d'intention de désigner le 73, rue Rideau, aux termes de la

Partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario, conformément à la déclaration de la valeur de patrimoine culturel faisant l'objet du document 5 ci-joint.

- 13.4 Désignation de huit propriétés de Britannia, situées aux 119, 195 et 205, rue Bradford, au 73, chemin Britannia, au 95, chemin Kirby, aux 2764 et 2775, rue Rowatt et au 2777, rue Cassels, en vertu de la partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0040 - Bay (quartier 7)

Recommandations du Comité telles que modifiées

Que le Conseil :

1. Émette un avis d'intention de désigner la propriété située au 119, rue Bradford en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la déclaration de valeur sur le plan du patrimoine culturel ci-jointe en tant que document 5.
2. Deuxième recommandation supprimée par la motion no BHC 2024-13-02.
3. Émette un avis d'intention de désigner la propriété située au 205, rue Bradford en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la déclaration de valeur sur le plan du patrimoine culturel ci-jointe en tant que document 9.
4. Émette un avis d'intention de désigner la propriété située au 73, chemin Britannia en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la déclaration de valeur sur le plan du patrimoine culturel ci-jointe en tant que document 11.
5. Émette un avis d'intention de désigner la propriété située au 95, chemin Kirby en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la déclaration de valeur sur le plan du patrimoine culturel ci-jointe en tant que document 13
6. Émette un avis d'intention de désigner la propriété située au 2764, rue Rowatt en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la déclaration de valeur sur le plan du patrimoine culturel ci-jointe en tant que document 15.
7. Émette un avis d'intention de désigner la propriété située au 2775, rue Rowatt en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la déclaration de valeur sur le plan du patrimoine culturel ci-jointe en tant que document 17.

8. Émette un avis d'intention de désigner la propriété située au 2777, rue Cassels en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la déclaration de valeur sur le plan du patrimoine culturel ci-jointe en tant que document 19.

14. Rapport no 13A du Comité des finances et des services organisationnels

14.1 Disposition de l'excédent/déficit d'exploitation soutenu par l'impôt et les taux de 2023

Dossier : ACS-2024-FCS-FSP-0005 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil municipal :

1. approuve le transfert de l'excédent d'exploitation de 11,693 millions de dollars pour 2023 à l'échelle de la Ville vers le fonds de réserve pour la stabilisation des taxes, dont 329 000 dollars seront transférés au programme Solutions de rechange plus sécuritaires de 2024 au sein de la Direction générale des services sociaux et communautaires;
2. approuve le réajustement des droits de permis de terrasses pour 2024;
3. approuve le transfert de l'excédent d'exploitation de 6,276 millions de dollars du Service de police d'Ottawa pour 2023 au fonds de réserve pour la stabilisation des taxes;
4. approuve que le déficit d'exploitation de 22,513 millions de dollars en 2023 des Services de transport en commun soit financé par le fonds de réserve pour le fonctionnement du transport en commun et que 27,838 millions de dollars soit transféré du fonds de réserve pour immobilisations du Service de transport en commun au fonds de réserve pour le fonctionnement du transport en commun;
5. approuve le transfert de l'excédent d'exploitation de la Bibliothèque publique d'Ottawa (BPO) de 1,870 million de dollars en 2023 à la réserve de la Bibliothèque;
6. approuve le financement de l'excédent d'exploitation de 510 000 dollars en 2023 des Services d'eau par le fonds de réserve pour les services d'eau;
7. approuve que le déficit d'exploitation de 1,133 million de dollars en 2023 dans les Services de traitement des eaux usées soit financé par le fonds de réserve pour les services d'eaux usées;
8. approuve le financement de l'excédent d'exploitation de 165 000 dollars en

2023 des Services des eaux pluviales par le fonds de réserve pour les services d'eaux pluviales; et

9. reçoit les documents 1 à 4 aux fins d'information.

14.2 Projet Lansdowne 2.0 : Analyse des options de passation des marchés et recommandations

Dossier : ACS2024-PRE-GEN-0002 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil municipal :

1. approuve le modèle de réalisation recommandé, soit la conception-soumission-construction, pour l'étude et la réalisation du Centre d'événements et des gradins du côté nord, selon les modalités exposées dans ce rapport, et :
 - a. de prendre connaissance du rapport de KPMG sur l'Analyse des options du modèle de réalisation des travaux de revitalisation du parc Lansdowne, selon les modalités précisées dans la pièce 1;
 - b. de prendre connaissance du rapport d'avancement du Cadre relatif aux approvisionnements sociaux du projet Lansdowne 2.0, selon les modalités précisées dans la pièce 2;
 - c. d'approuver l'avance d'un supplément de quatre millions de dollars à même les crédits budgétaires du projet existant afin de préparer les dessins de conception prêts pour le lancement de l'appel d'offres, pour le Centre d'événements comme pour les gradins du côté nord, et prévoir l'aide d'experts externes pour aider et conseiller la Ville dans l'avancement de la proposition de réaménagement, selon les modalités exposées dans ce rapport;
2. approuve l'approche adoptée pour la demande d'offres portant sur l'aménagement des droits immobiliers aériens, selon les modalités exposées dans ce rapport et précisées dans la pièce 3;
3. approuve la marge de crédit de 20 millions de dollars à contracter et à rembourser par la Société en commandite principale Lansdowne et garantie par la Ville, selon les modalités exposées dans ce rapport;
4. délègue à la directrice municipale, de concert avec l'avocat général et la trésorière municipale, le pouvoir d'autoriser, de négocier, de finaliser et de signer l'ensemble des contrats, résolutions et modificatifs contractuels qui pourraient se révéler nécessaires pour appliquer les recommandations

exprimées dans ce rapport et adoptées par le Conseil municipal.

14.3 Plan d'améliorations communautaires (PAC) pour le logement abordable et règlements de mise en œuvre

Dossier : ACS2024-CSS-GEN-003 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité, telles que modifiées

Que le Conseil municipal :

1. approuve le Plan d'améliorations communautaires (PAC) pour le logement abordable, présenté dans le document 1; et
2. approuve les règlements de mise en oeuvre, présentés dans les documents 2 et 3; et
3. délègue à la directrice générale, Services sociaux et communautaires et à l'avocat général le pouvoir de parachever le règlement sur le Plan d'améliorations communautaires pour le logement abordable proposé et d'y apporter les modifications nécessaires pour donner suite à la volonté du Conseil; et
4. Approuve le paragraphe suivant soit ajouté au Plan d'améliorations communautaires pour le logement abordable, à la section 3.4, politique 5 : Lorsqu'un plan d'améliorations communautaires est associé au Plan d'améliorations communautaires pour le logement abordable, la subvention au titre de ce dernier est versée en premier.

14.4 Plan d'améliorations communautaires pour le développement économique

Dossier : ACS2024-PRE-EDP-0033 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil :

1. abroge le Règlement no 2021-285 de la Ville d'Ottawa faisant état du Plan d'améliorations communautaires intégré d'Orléans;
2. adopte un nouveau règlement de la Ville d'Ottawa visant à adopter le Plan d'améliorations communautaires intégré d'Orléans dans sa version modifiée;
3. abroge le Règlement no 2019-224 de la Ville d'Ottawa faisant état du Plan d'améliorations communautaires du chemin de Montréal;
4. adopte un nouveau règlement de la Ville d'Ottawa visant à adopter le Plan d'améliorations communautaires du chemin de Montréal dans sa version

modifiée;

5. abroge le Règlement no 2020-41 de la Ville d'Ottawa faisant état du Plan d'améliorations communautaires des édifices à valeur patrimoniale;
6. adopte un nouveau règlement de la Ville d'Ottawa visant à adopter le Plan d'améliorations communautaires des édifices à valeur patrimoniale dans sa version modifiée.

14.5 Motion - Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles

Recommandations du Comité

Que le Conseil approuve:

1. Que le programme du Plan d'améliorations communautaires de 2015 pour le réaménagement des friches industrielles soit modifié pour refléter les changements suivants :
 - Le remboursement correspond à 75 % du relèvement de l'impôt foncier pour les demandes admissibles au PAC pour le logement abordable ou à 100 % si les demandes visent aussi une Zone protégée des grandes stations de transport en commun afin d'accélérer l'aménagement près des stations de transport en commun.
 - Le remboursement correspond à 50 % du relèvement de l'impôt foncier pour les demandes visant un logement qui ne sont pas admissibles au PAC pour le logement abordable.
 - Les projets sans logement ne sont pas admissibles.
 - La subvention maximale pour une demande au titre du PAC pour le réaménagement des friches industrielles uniquement est de 3 millions de dollars.
 - La subvention maximale pour une demande au titre du PAC pour le réaménagement des friches industrielles et de tout autre programme de PAC, sauf celui pour le logement abordable, est de 5 millions de dollars.
 - Les coûts non liés à l'assainissement (dont les coûts de démolition, de modernisation de l'infrastructure sur place et des études de faisabilité, comme l'indique le rapport) ne sont pas remboursés.
 - Le programme de stratégie municipale en matière de leadership n'existe plus.

- Le remboursement des coûts admissibles est assorti d'une limite de 20 ans.
- Le financement approuvé est sans effet si aucun permis de construire n'est délivré dans les 18 mois suivant l'approbation de la demande au titre du PAC pour le réaménagement des friches industrielles par le Conseil ; et

2. Que les sept demandes jugées complètes mentionnées dans le rapport sur le programme de plans d'améliorations communautaires de la Ville soient examinées par le Conseil selon les règles et critères utilisés avant la suspension du programme en décembre 2022.

14.6 Règlement sur le Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles

Dossier : ACS2024-PRE-PS-0053 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil municipal :

1. abroge le Règlement no 2007-192 de la Ville d'Ottawa relatif à l'application du Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles;
2. adopte un nouveau règlement visant l'application d'une version modifiée du Plan, dans la forme prévue au document 1 et comme il est décrit dans le présent rapport;
3. met en place une structure de gouvernance qui assure la coordination entre les différents programmes de PAC de la Ville, notamment pour le logement et le développement économique, afin que les ententes de PAC cumulées pour un même bien ne dépassent pas 100 % du relèvement de l'impôt foncier municipal par année.

14.7 Demande de participation au Programme de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles – 2, avenue Robinson/320, avenue Lees

Dossier : ACS2024-PRE-PS-0031 – Rideau-Vanier (12)

Recommandations du Comité

Que le conseil :

1. approuve la demande présentée par 11182765 Canada Inc., propriétaire du bien-fonds situé au 2, avenue Robinson et au 320, avenue Lees, pour une subvention versée en vertu du plan d'améliorations communautaires pour le

réaménagement des friches industrielles (2015) n'excédant pas 7 095 888 \$ au total, sur une période de versement échelonnée sur vingt ans au maximum, sous réserve de l'adoption des modalités de l'entente de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles, et conformément à celles-ci; le report maximal des redevances d'aménagement fixé à 6 566 223 \$ en vertu du programme de report des redevances d'aménagement; et le versement d'une somme estimée à 765 738 \$ au fonds de la stratégie municipale de leadership.

2. délègue au directeur général de planification, immobilier et développement économique le pouvoir de conclure une entente de subvention pour la remise en valeur de friches industrielles avec 11182765 Canada Inc., laquelle établira les modalités de paiement de la subvention pour le réaménagement du 2, avenue Robinson, à la satisfaction du directeur général de planification, immobilier et développement économique, de l'avocat général et de la cheffe des finances.

14.8 Demande de participation au Programme de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles – 126, rue York / 151, rue George

Dossier : ACS2024-PRE-PS-0049 – Rideau-Vanier (12)

Recommandations du Comité

Que le conseil :

1. approuve la demande présentée par 12052229 Canada inc., propriétaire du bien-fonds situé au 126, rue York / 151, rue George, pour une subvention versée en vertu du plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles (2015) n'excédant pas 762 741 \$ au total, sur une période de versement échelonnée sur dix ans au maximum, sous réserve de l'adoption des modalités de l'entente de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles, et conformément à celles-ci; le report maximal des redevances d'aménagement fixé à 648 330 \$ en vertu du programme de report des redevances d'aménagement; et le versement d'une somme estimée à 154 032 \$ au fonds de la stratégie municipale de leadership.
2. délègue au directeur général de planification, immobilier et développement économique le pouvoir de conclure une entente de subvention pour la remise en valeur de friches industrielles avec 12052229 Canada inc., laquelle établira les modalités de paiement de la subvention pour le réaménagement du 126, rue York / 151, rue George, à la satisfaction du directeur général de planification, immobilier et développement

économique, de l'avocat général et de la cheffe des finances.

14.9 Demande dans le cadre du Programme de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles – 70, rue Nicholas

Dossier : ACS2024-PRE-PS-0048 – Rideau-Vanier (12)

Recommandations du Comité

Que le conseil :

1. approuve la demande présentée par Viking Rideau Corporation, propriétaire du bien-fonds situé au 70, rue Nicholas, pour une subvention versée en vertu du plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles (2015) n'excédant pas 1 923 909 \$ au total, sur une période de versement échelonnée sur dix ans au maximum, sous réserve de l'adoption des modalités de l'entente de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles, et conformément à celles-ci; et le versement d'une somme estimée à 169 280 \$ au fonds de la stratégie municipale de leadership.
2. délègue au directeur général de planification, immobilier et développement économique le pouvoir de conclure une entente de subvention pour la remise en valeur de friches industrielles avec Viking Rideau Corporation, laquelle établira les modalités de paiement de la subvention pour le réaménagement du 70, rue Nicholas, à la satisfaction du directeur général de planification, immobilier et développement économique, de l'avocat général et de la cheffe des finances.

14.10 Demande dans le cadre du Programme de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles – 200, rue Baribeau

Dossier : ACS2024-PRE-PS-0030 – Rideau-Vanier (12)

Recommandations du Comité

Que le conseil :

1. approuve la demande de participation au Programme de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles présentée par Baribeau Street Development Inc., propriétaire du bien-fonds situé au 200, rue Baribeau, pour une subvention versée en vertu du Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles (2015) n'excédant pas 3 878 794 \$ au total, sur une période de versement échelonnée sur dix ans au maximum, sous réserve de l'adoption des modalités de l'Entente de subvention pour la remise en valeur des friches

industrielles, et conformément à celles-ci; le report maximal des redevances d'aménagement fixé à 3 296 975 \$ en vertu du Programme de report des redevances d'aménagement; et le versement d'une somme estimée à 345 044 \$ au fonds de la Stratégie municipale de leadership;

2. délègue au directeur général de Planification, Immobilier et Développement économique le pouvoir de conclure une entente de subvention pour la remise en valeur de friches industrielles avec Baribeau Street Development Inc., laquelle établira les modalités de paiement de la subvention pour le réaménagement du 200, rue Baribeau, à la satisfaction du directeur général de Planification, Immobilier et développement économique, de l'avocat général et de la cheffe des finances.

14.11 Demande de participation au Programme de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles – 1050, rue Somerset Ouest

Dossier : ACS2024-PRE-PS-0051 – Kitchissippi (15)

Recommandations du Comité

Que le conseil :

1. approuve la demande de participation au Programme de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles présentée par Claridge Homes (Hintonburg) Inc., propriétaire du bien-fonds situé au 1050, rue Somerset Ouest, pour une subvention versée en vertu du Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles (2015) n'excédant pas 1 859 600 \$ au total, pendant une période échelonnée sur dix ans au maximum, sous réserve de l'adoption des modalités de l'Entente de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles et conformément à celles-ci; le report maximal des redevances d'aménagement fixé à 1 580 660 \$ en vertu du Programme de report des redevances d'aménagement; et le versement d'une somme estimée à 408 209 \$ au fonds de la Stratégie municipale de leadership;
2. délègue au directeur général, Planification, Immobilier et Développement économique le pouvoir de conclure une Entente de subvention pour la remise en valeur de friches industrielles avec Claridge Homes (Hintonburg) Inc., laquelle établira les modalités de paiement de la subvention pour le réaménagement du 1050, rue Somerset Ouest, à la satisfaction du directeur général, Direction générale de la planification, de l'immobilier et du développement économique, de l'avocat général et de la cheffe des finances.

14.12 Demande dans le cadre du Programme de subvention pour la remise en valeur des

friches industrielles – 861, avenue Clyde

Dossier : ACS2024-PRE-PS-0050 – Rivière (16)

Recommandations du Comité

Que le conseil :

1. approuve la demande de participation au Programme de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles présentée par DOODH Milk Inc., propriétaire du bien-fonds situé au 861, avenue Clyde, pour une subvention versée en vertu du Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles (2015) n'excédant pas 4 667 419 \$ au total, sur une période de versement échelonnée sur vingt ans au maximum, sous réserve de l'adoption des modalités de l'Entente de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles, et conformément à celles-ci; le report maximal des redevances d'aménagement fixé à 4 040 741 \$ en vertu du Programme de report des redevances d'aménagement; et le versement d'une somme estimée à 1 155 881 \$ au fonds de la Stratégie municipale de leadership.
2. délègue au directeur général de Planification, Immobilier et Développement économique le pouvoir de conclure une entente de subvention pour la remise en valeur de friches industrielles avec DOODH Milk Inc., laquelle établira les modalités de paiement de la subvention pour le réaménagement du 861, avenue Clyde, à la satisfaction du directeur général de Planification, Immobilier et développement économique, de l'avocat général et de la cheffe des finances.

14.13 Demande dans le cadre du Programme de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles – du 1619 au 1655, avenue Carling

Dossier : ACS2024-PRE-PS-0052 – Kitchissippi (15)

Recommandations du Comité

Que le conseil :

1. approuve la demande présentée par 1655 Carling Development Inc., propriétaire des biens-fonds situés du 1619 au 1655, avenue Carling, pour une subvention versée en vertu du Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles (2015) n'excédant pas 2 701 114 \$ au total, sur une période de versement échelonnée sur dix ans au maximum, sous réserve de l'adoption des modalités de l'Entente de subvention pour la remise en valeur des friches industrielles, et

conformément à celles-ci; le report maximal des redevances d'aménagement fixé à 2 701 114 \$ en vertu du Programme de report des redevances d'aménagement; et

2. délègue au directeur général de Planification, Immobilier et Développement économique le pouvoir de conclure une entente de subvention pour la remise en valeur de friches industrielles avec 1655 Carling Development Inc., laquelle établira les modalités de paiement de la subvention pour le réaménagement du 1619 au 1655, avenue Carling, à la satisfaction du directeur général de Planification, Immobilier et développement économique, de l'avocat général et de la cheffe des finances.

15. Rapport no 25 du Comité de la planification et du logement

15.1 Modification au règlement de zonage – 84 et 100, rue Gloucester

ACS2024-PRE-PS-0056 - Somerset (14)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil municipal apporte une modification au Règlement de zonage (no 2008-250) pour les 84 et 100, rue Gloucester, comme indiqué dans le document 1, afin d'autoriser la construction d'un immeuble résidentiel de 27 étages, assortie d'exceptions propres à l'emplacement, comme l'explique en détail le document 2.

15.2 Modification du Règlement de zonage – 100, ruelle Weeping Willow

ACS2024-PRE-PS-0054 - Kanata-Nord (4)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification au Règlement de zonage 2008-250 visant le 100, ruelle Weeping Willow, un bien-fonds illustré dans le document 1, en vue de permettre la construction d'un immeuble résidentiel de neuf étages, comme l'exposent en détail les documents 2 et 3.

15.3 Modification du Règlement de zonage – 6171, chemin Hazeldean

ACS2024-PRE-PS-0047 - Stittsville (6)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification du Règlement de zonage 2008-250 visant le 6171, chemin Hazeldean, un bien-fonds illustré dans le document 1, afin de permettre la réalisation d'un lotissement résidentiel comprenant 570 logements, comme l'expose en détail le document 2.

15.4 Motion de la Conseillère S. Plante – Fonds d'acquisition ou de préservation de logements abordables

Recommandation(s) du Comité tel que modifiée

Que le Conseil :

1. demande au personnel d'évaluer le bien-fondé d'un fonds municipal d'acquisition ou de préservation, ou d'une stratégie prévoyant un fonds destiné à l'acquisition de logements abordables, y compris de terrains, à l'instar du programme Multi-Unit Residential Acquisition (MURA) de la Ville de Toronto et de l'Affordable Housing Funding Program (AHFP) de la Ville de Hamilton;
2. demande au personnel de présenter ses conclusions au comité permanent concerné du Conseil aux fins d'étude et d'approbation du Plan financier à long terme au deuxième trimestre de 2024.
3. Approuve de tenir compte des priorités et activités locales actuelles en matière d'acquisition de terrains pour la construction de logements abordables et implique une consultation avec les partenaires locaux de ce domaine, notamment la Fiducie foncière communautaire d'Ottawa et Logement communautaire d'Ottawa.

16. Rapport no 12 de la Commission du transport en commun

16.1 Rapport annuel de l'agent de surveillance de la conformité réglementaire du train léger pour 2023

Dossier : ACS2024-OCC-GEN-0006 - À l'échelle de la ville

Recommandation(s) de la Commission

Que le Conseil prenne connaissance du Rapport annuel de l'Agent de vérification de la conformité réglementaire du train léger, ci-joint comme le Document 1.

16.2 Mise à jour du cadre réglementaire de la Ligne de la Confédération

Dossier : ACS2024-OCC-GEN-0007 – À l'échelle de la ville

Recommandation(s) de la Commission

Que le Conseil :

1. abroge le Règlement de contrôle sur le train léger (no 2015-301) et le remplace en promulguant le nouveau Règlement de contrôle sur la Ligne de la Confédération, joint à titre de document 1; et
2. reçoivent à titre d'information le présent rapport contenant un aperçu du

cadre réglementaire de la Ligne de la Confédération actuel.

17. Ordre du jour pour approbation en bloc

17.1 Rapport no 13 du Comité du patrimoine bâti

- 17.1.1 Désignation de l'édifice Andrew W. Fleck Memorial située au 195, rue George en vertu de la partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0026 - Rideau-Vanier (quartier 12)

Recommandation du Comité

Que le Conseil émette un avis d'intention de désigner l'édifice Andrew W. Fleck Memorial, située au 195, rue George, en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la Déclaration de la valeur du patrimoine culturel présentée dans le document 5 en pièce jointe.

- 17.1.2 Projet de loi 23: Mise en œuvre des changements apportés à la Loi sur le patrimoine de l'Ontario – Rapport no 3 – Suppression d'éléments du Registre du patrimoine

Dossier : ACS2024-PRE-RHU-0033 - À l'échelle de la ville

Recommandation du Comité

Que le Conseil supprime du Registre municipal du patrimoine la mention des propriétés énumérées dans le document 1 joint au présent rapport.

17.2 Rapport no 13A du Comité des finances et des services organisationnels

- 17.2.1 Budgets de 2024 pour les Zones d'Amélioration Commercial (ZAC) et l'Administration du Mail de la Rue Sparks

Dossier : ACS2024-FCS-FIN-0002 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

1. **Que le Conseil municipal approuve les budgets de 2024 tels que présentés dans le document no 1, pour les organismes suivants:**
 - **ZAC de Barrhaven**
 - **ZAC de Bells Corners**
 - **ZAC de Carp**
 - **ZAC du corridor Carp**
 - **ZAC de Centretown**
 - **ZAC de la rue Rideau (centre-ville)**

- ZAC de Glebe
- ZAC du coeur d'Orléans
- ZAC de Kanata Centrale
- ZAC de Kanata Nord
- ZAC de Manotick
- ZAC de la rue Preston
- ZAC de Somerset Chinatown
- ZAC du village de Somerset
- ZAC de la rue Sparks
- Administration du mail de la rue Sparks
- ZAC de Vanier
- ZAC de Wellington Ouest
- ZAC du village de Westboro

2. Que le Conseil adopte les règlements municipaux concernant le prélèvement d'impôts visant les zones d'amélioration commerciale (ZAC) et le règlement du mail de la rue Sparks visant l'administration des ZACs et du mail, énumérés à la recommandation 1 lorsque les coefficients fiscaux de 2024 seront approuvés par le Conseil.

17.3 Rapport no 25 du Comité de la planification et du logement

17.3.1 Modification du Règlement de zonage – Partie du 930, chemin March
ACS2024-PRE-PSX-0015 - Kanata-Nord (4)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification au Règlement de zonage 2008-250 pour une partie du 930 March Road, afin de modifier l'exception urbaine 2710 et l'annexe 439 pour permettre une marge de recul de 4,2 mètres pour les logements non attenants sur certains lots, comme il est indiqué dans les documents 2 et 3.

17.4 Greffier municipal – Résumé des observations orales et écrites du public

17.4.1 Résumé des observations orales et écrites du public sur les questions assujetties aux exigences d'explication aux termes de la Loi sur l'aménagement du territoire à la réunion du Conseil le 3 avril 2024

Recommandation du rapport

Que le Conseil approuve les résumés des observations orales et écrites du public sur les questions étudiées à la réunion du 3 avril 2024 du Conseil municipal qui sont assujetties aux exigences d'explication prévues aux paragraphes 17(23.1), 22(6.7), 34(10.10) et 34(18.1) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, selon le cas, et comme les décrit le présent rapport et qui sont joints à titre des document 1 à 3.

18. Points à huis clos
19. Suite à donner aux articles ratifiés par les comités en vertu du pouvoir délégué

Que le conseil reçoive la liste des articles ratifiés par ses comités en vertu du pouvoir délégué, annexée comme Document 1.

20. Motion portant adoption de rapports
21. Motions dont avis a été donné antérieurement
- 21.1 Déneigement des allées privés

Proposée par D. Brown

Appuyée par C. Kelly

ATTENDU QUE les dernières années ont été marquées par une hausse de l'offre de services de déneigement des allées à Ottawa; et

ATTENDU QUE les entrepreneurs privés offrant ces services disposent de ressources considérables, autant en personnel qu'en équipement, arrivent souvent sur les rues résidentielles longtemps avant les chasse-neige municipaux et ont fréquemment des « temps morts » qui pourraient servir de manière plus productive au déneigement des rues si une politique encadrerait de telles activités; et

ATTENDU QUE cet écart entre les heures d'arrivée est particulièrement marqué dans les villages ruraux, mais est également observé partout dans la ville; et

ATTENDU QUE la Ville pourrait envisager un partenariat public dans le cadre duquel elle rémunérerait les entrepreneurs privés de déneigement des allées qui prennent en charge des plages de l'horaire d'entretien hivernal des rues résidentielles avant l'arrivée des chasse-neige municipaux; et

ATTENDU QUE cette mesure pourrait réduire les coûts et améliorer les délais de prestation des services, ce qui atténuerait la pression sur certaines ressources municipales;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE le personnel des Services des routes et du stationnement effectue une analyse des municipalités canadiennes – ou

d'autres pays comparables – pour déterminer si des partenariats publics avec des entrepreneurs privés de déneigement des allées pour compléter les services municipaux ont déjà été envisagés;

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE, si tel est le cas, le personnel dégage les leçons apprises de ces partenariats;

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE le personnel réalise une révision interne pour voir s'il est faisable et permis par la loi d'intégrer un tel service aux normes de qualité en matière d'entretien et aux pratiques opérationnelles actuelles de la Ville;

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE le personnel fasse rapport au Comité des transports et au Comité de l'agriculture et des affaires rurales au quatrième trimestre de 2024 sur les constats de l'analyse des municipalités et de la révision interne et, si le projet est jugé faisable, sur les exigences globales (entre autres relatives à la technologie, à la dotation, aux ressources et au budget) d'un programme pilote.

22. Motions exigeant la suspension des Règles de procédure

23. Avis de motion (pour examen à une réunion subséquente)

24. Motion portant présentation de règlements

24.1 Trois lectures

Que les règlements énumérés à l'ordre du jour, sous le titre « Motion portant présentation de règlements, Trois lectures », soient lus et adoptés.

a. Règlement de la Ville d'Ottawa visant la fermeture d'une partie de la promenade Riverside dans la ville d'Ottawa.

b. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2017 180 sur l'affectation d'agents d'application des règlements municipaux au contrôle du stationnement sur les propriétés privées.

c. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2003-499 sur la désignation des voies réservées aux pompiers.

d. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 8, promenade Foothills (la « propriété bénéficiaire »).

e. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 21, croissant Morningsun (la « propriété bénéficiaire »).

f. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 15, rue Saddlebrook (la « propriété bénéficiaire »).

- g. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 3334, croissant Clearwater (la « propriété bénéficiaire »).
- h. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 511, avenue Rosehill (la « propriété bénéficiaire »).
- i. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 493, voie Harrowsmith (la « propriété bénéficiaire »).
- j. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 5660, ruelle Mahogany Harbour (la « propriété bénéficiaire »).
- k. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 51, avenue Sweetland (la « propriété bénéficiaire »).
- l. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 144, avenue Bayswater (la « propriété bénéficiaire »).
- m. Règlement de la Ville d'Ottawa visant à soustraire à la réglementation relative aux parties de lots certaines parcelles du plan 4M-1676 situées sur le croissant Mandevilla Crescent, la rue Clarkia Street et la promenade Barrett Farm Drive.
- n. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage du terrain ayant pour désignation municipale le 100, ruelle Weeping Willow.
- o. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage du terrain ayant pour désignation municipale le 6171, chemin Hazeldean.
- p. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales les 84 et 100, rue Gloucester.
- q. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage d'une partie du terrain ayant pour désignation municipale le 930, chemin March.
- r. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008 250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales le 112 et le 134, rue Nelson.
- s. Règlement de la Ville d'Ottawa visant à encadrer la Ligne de la Confédération en tant que réseau de train léger municipal relevant de la Ville d'Ottawa.
- t. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2020-195 visant à

fixer certains droits pour le Service des incendies d'Ottawa.

25. Règlement de ratification

Que le règlement suivant soit lu et adopté :

Règlement ratifiant les délibérations du Conseil du 17 avril 2024.

26. Demandes de renseignements

27. Levée de la séance

Proposée par R. Brockington

Appuyée par J. Bradley

Que les délibérations du Conseil du 17 avril 2024 soient ajournées.